

Оригинальное руководство по
обслуживанию **Боковой**
барабан



1. Декларация соответствия

Декларация соответствия ЕС

Производитель: Jasopels A/S тел. +45 76 94 35 00
Адрес: Fabriksvej 19 DK-7441 Bording

Машина: 22 – 0000 Боковой барабан
Тип: 3221 – 220800

Jasopels A/S подтверждает, что настоящий продукт соответствует представленным ниже директивам:

2006/42/EC

2006/95/EC

2006/108/EC

Кроме этого, мы заявляем, что использовались следующие гармонизированные нормы:

EN 60204-1

DS/EN 12100 : 2005

DS/EN 14121-1

DS/EN 14121-2

Место и дата: Бординг, 10 мая 2011

Фамилия: Генеральный директор Поль Бах



2. Содержание

1. Декларация соответствия.....	2
2. Содержание.....	3
3. Вступление.....	3
4. Объяснение символов	4
5. Вступление.....	5
6. Запуск	6
7. Эксплуатация.....	7
8. Профилактика	8
9. Технические характеристики	9
10. Список запасных частей	10
11. Решение проблем.....	11
11.1 Барабан не может полностью вращаться.....	11
11.2 Барабан плохо действует или останавливается, когда загружен	11
12. Заметки пользователя.....	12

3. Вступление

- Настоящее руководство по обслуживанию является существенной частью вашей новой машины. Прочитайте его внимательно и рассматривайте в качестве учебника.
- Настоящее руководство содержит важную информацию по безопасности и правильной эксплуатации машины.
- Руководство следует хранить вместе с машиной. Важно также передать его вместе с машиной в случае его перепродажи или аренды.

Владелец машины должен быть уверен, что оператор, обслуживающий персонал и другие лица, которые имеют к ней доступ, получили инструкции относительно правильного обслуживания машины и ее эксплуатации. Прочитайте настоящее руководство по обслуживанию для получения дальнейшей информации.

4. Объяснение символов

Пожалуйста прочитайте настоящее руководство и действуйте в соответствии с инструкциями. Для подчеркивания определенных сведений используются следующие символы:



- Внимание!

Треугольник с восклицательным знаком является предостерегающим символом, который предостерегает о важных указаниях или информации о машине.



- Опасность!

Треугольник с молнией является символом, предостерегающим от «Высокого напряжения».



- Предостережение!!!

Треугольник, содержащий предостережение об опасности втягивания и сдавливания.

5. Вступление

- Боковой барабан находится непосредственно за мездрильной машиной Jasopels. Барабан производится в двух версиях, поэтому может быть размещен как продление или под прямым углом к мездрильной машине.
- Боковой барабан конструирован таким образом, чтобы осуществлять обработку в барабане выделанной кожи после мездрения в таком количестве опилок, которое дозатор опилок мездрильной машины автоматически отмерил.
- Посредством обработки в барабане кожи по отдельности, сразу же после мездрения, последние остатки выделяющегося жира будут удалены эффективно и с экономией времени, а риск загрязнения меха жиром будет сведен к минимуму.
- Существенным вопросом для качества кожи является обработка шкур по отдельности, в постоянном течении, без образования комков.
- Автоматика мездрильной машины Jasopels была спроектирована так, чтобы обеспечить возможность контроля и мониторинг бокового барабана.
- Машина отличается простым и легким обслуживанием, однако перед ее запуском следует прочитать руководство по обслуживанию.

Внимание!

- Владелец машины должен быть уверен, что оператор, обслуживающий персонал и другие лица, которые имеют к ней доступ, получили инструкции относительно правильного обслуживания машины и ее эксплуатации. Прочитайте настоящее руководство по обслуживанию для получения дальнейшей информации.
- Машина может использоваться исключительно для целей, для которых она предназначена.
- Ни в коем случае ремонт неисправностей в машине или в ее действии - независимо от вида неисправности - не может проводиться, пока машина не будет правильно выключена и по возможности должен выполняться при помощи кнопок, предназначенных для обслуживания машины.



6. Запуск

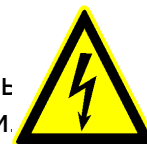
- Перед запуском машина должна быть расположена на прочном, стабильном основании и не может быть наклонена.
- Как описано выше, существуют две модели бокового барабана. Один расположен как продление мездрильной машины, где рама экрана находится внутри барабана. Второй расположен под прямым углом к мездрильной машине, непосредственно рядом с рамой экрана, имеет приложенную впускную воронку, которая перемещает выброс кожи с опилками в барабан.
- Барабан производится вместе с ножками, которые имеют регулировку высоты. Ножки сзади с приложенными колесиками могут находиться в двух позициях. Передние опорные ножки могут быть также приспособлены к двум высотам и наклон барабана может регулироваться при помощи ножек.

ОПАСНОСТЬ!

Во избежание риска втягивания, запрещается ложиться под машиной или вкладывать руки в машину, когда она включена.

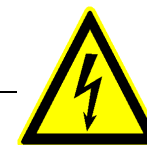


- Боковой барабан может быть установлен под очень небольшим наклоном, около 2 см, на конце сетки. Оптимальная настройка достигается, когда разные шкуры обрабатываются в барабане по отдельности, никогда нельзя сбивать их в одну массу.
- На заводе машина смонтирована с 5-пиновым штепселем 16 A CEE на кабеле с питанием, подключенным к внешней розетке на мездрильной машине или к другой розетке 3x400V+PE.
- Для сведения к минимуму риска сдавливания посредством поддерживающего колеса, направление вращения барабана должно быть направлено вправо, смотря со стороны конца сетки. Если барабан неожиданно начнет вращаться в другую сторону, направление вращения



ОПАСНОСТЬ!

Всегда отключайте питание перед тем, как начать работы по консервации, очистке или другим работам машине.



должно быть изменено.

- Направление вращения меняется посредством изменения двух фаз на предохранении двигателя, рис. 1.4.

7. Эксплуатация

- Барабан запускается и поддерживается при помощи обслуживаемого вручную выключателя двигателя, расположенного на верху рамы конструкции барабана, спереди двигателя.
- Когда боковой барабан подключен к мездрильной машине Jasopels, автоматика может контролировать и осуществлять мониторинг работы барабана. Убедитесь, однако, что стартер двигателя включен перед запуском мездрения.
- Когда машина подключена к другому устройству, она должна быть оснащена автоматическим выключателем.

8. Профилактика

ОПАСНОСТЬ!

Всегда отключайте питание перед тем, как начать работы по консервации, очистке или другие работы на машине.



- Если мездрильная машина отмеряет слишком мало опилок или если опилки использовались много раз, внутри барабана могут появиться остатки жира.
- Для получения наилучших результатов, опилки должны иметь возможность свободного передвижения вокруг барабана. Если внутри барабана имеется жирный осадок, он должен быть немедленно очищен.
- Как упомянуто выше, маленькая доза опилок может быть связана с повторным использованием слишком большого количества опилок или - если используются опилки низкого качества - уменьшенной способностью поглощения жира. Могут также появляться куски опилок или остатки шкур в дозаторе опилок, которые не позволяют на правильное измерение дозы.
- Рекомендуется проведение контроля безопасности раз в год одним из монтажников производителя для проведения инспекции машины и одновременно противодействия простоям машины, которые могут следовать из неправильных настроек или других несоответствий, связанных с хранением или переносом машины между весенним и осенним сезонами съемки шкур.
- Это как правило осуществляется незадолго до начала сезона.

9. Технические характеристики

- Электрическое присоединение: 5-пиновый штепсель CEE 3 x 400 В + PE
- Расход электричества: 0,65 А
- Размеры

Высота 125 см

Длина 195 см

Ширина 80 см

Измерение уровня шума не проводилось для данной машины.

Оценивается, что эта машина не эмитирует больше шума, чем разрешено, поскольку непосредственно рядом с ней можно вести нормальную беседу.

10. Список запасных частей

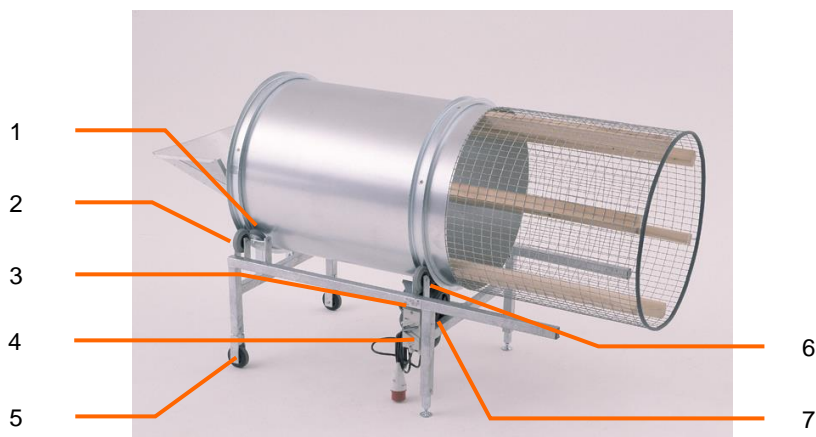


Рис. 1. Боковой барабан

№ черт.	Кодовый №	Наименование
1.1	5150-00226075	Штурвальное колесо \varnothing 75
1.2	5280-0304255	Колесо UFP 100 * 34 с шариковым подшипником
1.3	5935-13401914018	Червячная передача
1.4	5925-24021300	Коробка стартера V&J IP55
1.4	5925-24021020	Ручной стартер V&J
1.5	5150-00226100	Ведущее колесо \varnothing 100 с подшипником
1.6	5280-0304255	Колесо UFP 100 * 34 с шариковым подшипником
1.7	5931-10037414	Двигатель EL

11. Решение проблем

Ниже мы описываем несколько известных ошибок или проблем с барабаном, которые могут решаться оператором. Если оператор не может исправить появляющихся ошибок, рекомендуется связаться с Сервисным отделом Jasopels для получения помощи.

ОПАСНОСТЬ!

Отключите сжатый воздух и электропитание до того, как начать консервацию, очистку или другие работы, выполняемые на машине.



11.1 Барабан не может полностью вращаться

Если по истечении времени ведущее колесо изнашивается, может не достигать стабилизирующего кольца, которое его вращает.

- На кронштейне двигателя установлен регулировочный болт, который можно отрегулировать так, чтобы ведущее колесо передвинулось ближе к барабану.

11.2 Барабан плохо действует или останавливается, когда загружен

После длительного периода эксплуатации стабилизирующее кольцо, которое вращает ведущее колесо, может так сгладиться, что ведущее колесо начнет по нему скользить.

- Во многих случаях эту проблему можно решить посредством матирования поверхности стабилизирующего кольца либо при помощи шлифовального круга угловой шлифовальной машины.

12. Заметки пользователя